

AVVISO AGLI ABBONATI

Le informazioni e le modalità di abbonamento per l'anno 2007 al Bollettino Ufficiale sono riportati nell'ultima pagina. Gli abbonamenti non rinnovati saranno sospesi.

INFORMATIVA ai sensi del d.lgs. 30 giugno 2003, n. 196 (Codice in materia di protezione dei dati personali)

Ai sensi dell'art. 13 del d.lgs. 196/2003, si informa che i dati personali forniti sono trattati per finalità connesse all'attivazione/gestione dell'abbonamento.

La mancata indicazione degli stessi preclude l'attivazione dell'abbonamento.

Il trattamento avverrà manualmente e anche con l'ausilio di mezzi elettronici (idonei a garantire la sicurezza e la riservatezza).

Gli interessati possono esercitare i diritti di cui all'art. 7 del d.lgs. 196/2003. Il titolare del trattamento dei dati è la Regione autonoma Valle d'Aosta, con sede in Piazza Deffeyes, n. 1 – Aosta.

INDICE CRONOLOGICO

PARTE PRIMA

LEGGI E REGOLAMENTI

Legge regionale 6 agosto 2007, n. 18.

Incentivi regionali per il rinnovo tecnologico del parco auto e moto circolante in Valle d'Aosta.

pag. 4619

PARTE SECONDA

ATTI DEL PRESIDENTE DELLA REGIONE

Ordinanza 2 agosto 2006, n. 334.

Proroga dell'Ordinanza del Presidente della Regione n. 233 del 6 giugno 2007, concernente «Disposizioni urgenti in merito allo scarico nel torrente Artanavaz, località Capoluogo, di acque reflue urbane non trattate provenienti dalla rete fognaria del Comune di ÉTROUBLES, a seguito di lavori di straordinaria manutenzione».

pag. 4629

AVIS AUX ABONNÉS

Les informations et les conditions d'abonnement pour l'année 2007 au Bulletin Officiel sont indiquées à la dernière page. Les abonnements non renouvelés seront suspendus.

NOTICE au sens du décret législatif n° 196 du 30 juin 2003 (Code en matière de protection des données à caractère personnel)

Aux termes de l'art. 13 du décret législatif n° 196/2003, les données à caractère personnel sont traitées aux fins de l'activation et de la gestion de l'abonnement.

L'abonnement est subordonné à la communication desdites données.

Les données sont traitées manuellement ou à l'aide d'outils informatisés susceptibles d'en garantir la sécurité et la protection.

Les intéressés peuvent exercer les droits visés à l'art. 7 du décret législatif n° 196/2003. Le titulaire du traitement des données est la Région autonome Vallée d'Aoste – 1, place Deffeyes, Aoste.

INDEX CHRONOLOGIQUE

PREMIÈRE PARTIE

LOIS ET RÈGLEMENTS

Loi régionale n° 18 du 6 août 2007,

portant aides régionales pour le renouvellement technologique du parc auto et moto circulant en Vallée d'Aoste.

page 4619

DEUXIÈME PARTIE

ACTES DU PRÉSIDENT DE LA RÉGION

Ordonnance n° 334 du 2 août 2007,

prorogeant l'ordonnance du président de la Région n° 233 du 6 juin 2007 portant mesures urgentes en matière de déversement dans l'Artanavaz, au Chef-lieu, des eaux usées urbaines non traitées provenant du réseau des égouts de la commune d'ÉTROUBLES, à la suite des travaux d'entretien extraordinaire.

page 4629

Decreto 2 agosto 2007, n. 336.

Espropriazione di terreni necessari ai lavori di costruzione nicchia R.S.U. 1° lotto in località Degioz, in Comune di VALSAVARENCHÉ. Decreto di fissazione indennità provvisoria.

pag. 4630

Decreto 3 agosto 2007, n. 337.

Nomina dei membri del Comitato per le celebrazioni del nono centenario della morte di Sant'Anselmo d'Aosta di cui alla l.r. 1° giugno 2007 n. 12 recante «Disposizioni per la celebrazione del nono centenario della morte di Sant'Anselmo d'Aosta».

pag. 4630

Decreto 6 agosto 2007, n. 338.

Campagna vendemmiale 2007/2008.

pag. 4631

Decreto 6 agosto 2007, n. 341.

Approvazione, ai sensi e per gli effetti dell'articolo 29 della L.R. 11/98, del progetto esecutivo delle opere di sistemazione ed ammodernamento della S.R. n. 44 della valle del Lys tra le località capoluogo e Gattinery in comune di GABY.

pag. 4634

Decreto 7 agosto 2007, n. 342.

Modifica del decreto del Presidente della Regione n. 3 del 3 gennaio 2003 concernente il rinnovo dell'autorizzazione alla detenzione ed all'uso di gas tossici a favore della Heineken Italia S.p.A.

pag. 4635

ATTI ASSESSORILI

**ASSESSORATO
TURISMO, SPORT,
COMMERCIO E TRASPORTI**

Decreto 1° agosto 2007, n. 81.

Classificazione di azienda alberghiera per il biennio 2007/2009.

pag. 4636

ATTI VARI

GIUNTA REGIONALE

Deliberazione 13 luglio 2007, n. 1857.

Variazioni al bilancio di previsione della Regione per l'anno 2007 e a quello pluriennale per il triennio

Arrêté n° 336 du 2 août 2007,

portant expropriation du bien immeuble nécessaire aux travaux de réalisation d'un abri pour bacs à ordures ménagères à Dégioz (1^{er} lot), dans la commune de VALSAVARENCHÉ, et fixation de l'indemnité provisoire y afférente.

page 4630

Arrêté n° 337 du 3 août 2007,

portant nomination des membres du Comité pour les célébrations du neuvième centenaire de la mort de saint Anselme d'Aoste visé à la LR n° 12 du 1^{er} juin 2007 (Dispositions pour la célébration du neuvième centenaire de la mort de saint Anselme d'Aoste).

page 4630

Arrêté n° 338 du 6 août 2007,

portant dispositions relatives à la campagne viticole 2007/2008.

page 4631

Arrêté n° 341 du 6 août 2007,

portant approbation, aux termes de l'art. 29 de la LR n° 11/1998, du projet d'exécution des travaux de réaménagement et de modernisation du tronçon de la RR n° 44 de la vallée du Lys compris entre le chef-lieu et Gattinéry, dans la commune de GABY.

page 4634

Arrêté n° 342 du 7 août 2007,

modifiant l'arrêté du président de la Région n° 3 du 3 janvier 2003 portant renouvellement de l'autorisation de détenir et d'utiliser des gaz toxiques accordée à «Heineken Italia SpA».

page 4635

ACTES DES ASSESSEURS

**ASSESSORAT
DU TOURISME, DES SPORTS,
DU COMMERCE ET DES TRANSPORTS**

Arrêté n° 81 du 1^{er} août 2007,

portant classement d'un établissement hôtelier au titre de la période 2007/2009.

page 4636

ACTES DIVERS

GOUVERNEMENT RÉGIONAL

Délibération n° 1857 du 13 juillet 2007,

rectifiant le budget prévisionnel 2007, le budget pluriannuel 2007/2009 et le budget de gestion de la Région, du

2007/2009 per variazioni tra capitoli appartenenti al medesimo obiettivo programmatico e conseguente modifica al bilancio di gestione. pag. 4637

Deliberazione 13 luglio 2007, n. 1858.

Prelievo di somma dal fondo di riserva per le spese obbligatorie del bilancio di previsione della Regione per l'anno 2007 e di quello pluriennale per il triennio 2007/2009 e conseguente modifica al bilancio di gestione. pag. 4640

Deliberazione 13 luglio 2007, n. 1859.

Prelievo di somma dal fondo di riserva per le spese impreviste per l'anno 2007 e conseguente modifica al bilancio di gestione. pag. 4641

Deliberazione 13 luglio 2007, n. 1888.

Valutazione positiva condizionata sulla compatibilità ambientale del progetto di ristrutturazione con successivo cambio di destinazione a rifugio alpino delle malghe situate a monte dei laghi di Djouan nel Comune di VALSAVARENCHÉ, proposto dal Comune di VALSAVARENCHÉ. pag. 4643

Deliberazione 13 luglio 2007, n. 1889.

Valutazione positiva condizionata sulla compatibilità ambientale del progetto di ricostruzione per potenziamento elettrodotto 220 kV Avise-Villeneuve nei Comuni di AVISE, ARVIER, INTROD e VILLENEUVE, proposto dalla Società TERNA S.p.A. Direzione Operation Italia di NAPOLI (NA) ed espressione dell'intesa ai sensi dell'art. 1, comma 26 della Legge 239/2004. pag. 4644

Deliberazione 13 luglio 2007, n. 1890.

Valutazione positiva condizionata sulla compatibilità ambientale del progetto di costruzione strada interpodale «Boquet – Creste» con bonifica dei terreni, in località Ciseran nel Comune di MONTJOVET, proposto dal Consorzio di Miglioramento Fondiario «Ru d'Arlaz» nel Comune di MONTJOVET nonché approvazione dell'intervento ai fini e per gli effetti dell'art. 35 della L.R. 11/1998 e successive modificazioni. pag. 4646

Deliberazione 20 luglio 2007, n. 1968.

Comune di PONT-SAINT-MARTIN: approvazione con modificazioni, ai sensi dell'art. 34, comma 5 della LR 11/1998, della cartografia degli ambiti inedificabili relativa alla delimitazione delle zone umide e laghi e delle relative Norme tecniche di attuazione, deliberate con provvedimenti consiliari n. 21 del 30.10.2006 e n. 13 del 23.05.2007, trasmesse alla Regione per l'approvazione in data 24.05.2007. pag. 4648

fait de la modification de chapitres appartenant au même objectif programmatique. page 4637

Délibération n° 1858 du 13 juillet 2007,

portant prélèvement de crédits du fonds de réserve pour les dépenses obligatoires du budget prévisionnel 2007 et du budget pluriannuel 2007/2009 et modification du budget de gestion de la Région. page 4640

Délibération n° 1859 du 13 juillet 2007,

portant prélèvement de crédits du fonds de réserve 2007 pour les dépenses imprévues et modification du budget de gestion. page 4641

Délibération n° 1888 du 13 juillet 2007,

portant avis positif, sous condition, quant à la compatibilité avec l'environnement du projet déposé par la Commune de VALSAVARENCHÉ, en vue de la réhabilitation des bâtiments ruraux situés en amont des lacs de Djouan, dans la commune de VALSAVARENCHÉ, et affectation desdits bâtiments à usage de refuge de haute montagne. page 4643

Délibération n° 1889 du 13 juillet 2007,

portant avis positif, sous condition, quant à la compatibilité avec l'environnement du projet déposé par la société «TERNA SpA – Direzione Operation Italia» de NAPLES, en vue des travaux de renforcement de la ligne électrique Avise – Villeneuve, à 220 kV, dans les communes d'AVISE, d'ARVIER, d'INTROD et de VILLENEUVE, et consentement au sens du vingt-sixième alinéa de l'art. 1^{er} de la loi n° 239/2004. page 4644

Délibération n° 1890 du 13 juillet 2007,

portant avis positif, sous condition, quant à la compatibilité avec l'environnement du projet déposé par le Consortium d'amélioration foncière «Ru d'Arlaz» de MONTJOVET, en vue des travaux de construction du chemin rural Boquet – Creste et de réaménagement agricole de terrains à Ciseran, dans la commune de MONTJOVET, et approbation de l'exécution des travaux y afférents, aux termes de l'art. 35 de la LR n° 11/1998 modifiée. page 4646

Délibération n° 1968 du 20 juillet 2007,

portant approbation avec modifications, au sens du cinquième alinéa de l'art. 34 de la LR n° 11/1998, de la cartographie des espaces inconstructibles du fait de zones humides et de lacs ainsi que des normes techniques d'application y afférentes, adoptées par les délibérations du Conseil communal de PONT-SAINT-MARTIN n° 21 du 30 octobre 2006 et n° 13 du 23 mai 2007 et soumises à la Région le 24 mai 2007. page 4648

AVVISI E COMUNICATI

ASSESSORATO TERRITORIO, AMBIENTE E OPERE PUBBLICHE

Avviso di deposito studio di impatto ambientale
(L.R. n. 14/1999, art. 12).

pag. 4649

Avviso di deposito studio di impatto ambientale
(L.R. n. 14/1999, art. 12).

pag. 4650

Assessorato territorio ambiente e opere pubbliche –
Direzione opere stradali.

Comunicazione di avvio del procedimento ai sensi della
legge n. 241 del 1990 e legge regionale n. 18 del 1999.

pag. 4650

ATTI EMANATI DA ALTRE AMMINISTRAZIONI

AIAT Monte Cervino. Deliberazione 12 giugno 2007,
n. 03/2007.

Approvazione del rendiconto relativo all'esercizio finan-
ziario 2006.

pag. 4651

PARTE TERZA

AVVISI DI CONCORSI

Assessorato Istruzione e Cultura.

Avviso di disponibilità per il conferimento di n. 3 incarichi di coordinamento e collaborazione tecnica dell'attività motoria nella scuola primaria. (Approvato con deliberazione della Giunta regionale n. 2150 del 10 agosto 2007).

pag. 4683

Comune di AVISE.

Estratto del bando di concorso pubblico, per esami, per l'assunzione a tempo indeterminato di n. 1 operatore specializzato – autista – cantoniere, categoria B, posizione economica B2 del C.C.R.L. – a 36 ore settimanali.

pag. 4692

Comune di MONTJOVET.

Graduatoria finale.

pag. 4693

AVIS ET COMMUNIQUÉS

ASSESSORAT DU TERRITOIRE, DE L'ENVIRONNEMENT ET DES OUVRAGES PUBLICS

Avis de dépôt d'une étude d'impact sur l'environnement
(L.R. n° 14/1999, art. 12).

page 4649

Avis de dépôt d'une étude d'impact sur l'environnement
(L.R. n° 14/1999, art. 12).

page 4650

Assessorat du territoire, de l'environnement et des
ouvrages publics – Direction des ouvrages routiers

Communication d'engagement de la procédure prévue
par la loi n° 241/1990 et par la loi régionale n° 18/1999.

page 4650

ACTES ÉMANANT DES AUTRES ADMINISTRATIONS

AIAT Mont-Cervin. Délibération n° 03/2007 du 12 juin
2007,

portant approbation des comptes 2006.

page 4651

TROISIÈME PARTIE

AVIS DE CONCOURS

Assessorat de l'éducation et de la culture.

Avis pour l'attribution de 3 mandats en vue de la coordination et de la collaboration technique pour l'activité motrice dans l'école primaire (approuvé par la délibération du Gouvernement régional n° 2150 du 10 août 2007).

page 4683

Commune d'AVISE.

Extrait d'avis de concours externe, sur épreuves, pour le recrutement sous contrat à durée indéterminée d'un opérateur spécialisé – chauffeur – cantonnier, – catégorie B, position économique B2 – pour 36 heures hebdomadaires.

page 4692

Commune de MONTJOVET

Liste d'aptitude.

page 4693

Comune di VALGRISENCHE.

Estratto bando di concorso pubblico, per esami, per l'assunzione, a tempo indeterminato, di n. 1 collaboratore, area amministrativa economico e finanziaria Categoria C – Posizione C/2, 36 ore settimanali.

pag. 4694

Comunità Montana dell'Evançon.

Graduatoria definitiva del concorso pubblico, per esami, per l'assunzione in ruolo di n.1 aiuto collaboratore – area amministrativa – categoria C, posizione economica C1 del C.C.R.L. comparto unico Valle d'Aosta – a 36 ore settimanali.

pag. 4695

ANNUNZI LEGALI

Regione Autonoma Valle d'Aosta – Direzione Agenzia regionale del Lavoro.

Avviso di appalto aggiudicato.

pag. 4695

Regione Autonoma Valle d'Aosta.

Esito della gara a procedura aperta per l'aggiudicazione di polizze assicurative.

pag. 4696

INDICE SISTEMATICO

AGRICOLTURA

Decreto 6 agosto 2007, n. 338.

Campagna vendemmiale 2007/2008.

pag. 4631

AMBIENTE

Legge regionale 6 agosto 2007, n. 18.

Incentivi regionali per il rinnovo tecnologico del parco auto e moto circolante in Valle d'Aosta.

pag. 4619

Ordinanza 2 agosto 2006, n. 334.

Proroga dell'Ordinanza del Presidente della Regione n. 233 del 6 giugno 2007, concernente «Disposizioni urgenti in merito allo scarico nel torrente Artanavaz, località Capoluogo, di acque reflue urbane non trattate provenienti dalla rete fognaria del Comune di ÉTROUBLES, a seguito di lavori di straordinaria manutenzione».

pag. 4629

Commune de VALGRISENCHE.

Extrait d'un avis de sélection publique, sur épreuves, en vue du recrutement sous contrat à durée indéterminée d'un collaborateur préposé au domaine administratif, économique et financier – cat. C, pos. C2 – du statut unique régional – 36 heures hebdomadaires.

page 4694

Communauté de montagne de l'Evançon.

Avis de publication de la liste d'aptitude définitive d'un concours externe, sur épreuves, pour le recrutement d'un collaborateur administratif – catégorie C, position économique C1 du statut unique régional – préposé au Service de Secrétariat.

page 4695

ANNONCES LÉGALES

Région autonome Vallée d'Aoste – Direction de l'agence régionale de l'emploi.

Avis d'attribution d'un marché public.

page 4695

Région autonome Vallée d'Aoste.

Résultat d'un appel d'offres ouvert en vue de l'attribution de contrats d'assurance.

page 4696

INDEX SYSTÉMATIQUE

AGRICULTURE

Arrêté n° 338 du 6 août 2007,

portant dispositions relatives à la campagne viticole 2007/2008.

page 4631

ENVIRONNEMENT

Loi régionale n° 18 du 6 août 2007,

portant aides régionales pour le renouvellement technologique du parc auto et moto circulant en Vallée d'Aoste.

page 4619

Ordonnance n° 334 du 2 août 2007,

prorogeant l'ordonnance du président de la Région n° 233 du 6 juin 2007 portant mesures urgentes en matière de déversement dans l'Artanavaz, au Chef-lieu, des eaux usées urbaines non traitées provenant du réseau des égouts de la commune d'ÉTROUBLES, à la suite des travaux d'entretien extraordinaire.

page 4629

Decreto 7 agosto 2007, n. 342.

Modifica del decreto del Presidente della Regione n. 3 del 3 gennaio 2003 concernente il rinnovo dell'autorizzazione alla detenzione ed all'uso di gas tossici a favore della Heineken Italia S.p.A. pag. 4635

Deliberazione 13 luglio 2007, n. 1888.

Valutazione positiva condizionata sulla compatibilità ambientale del progetto di ristrutturazione con successivo cambio di destinazione a rifugio alpino delle malghe situate a monte dei laghi di Djouan nel Comune di VALSAVARENCHÉ, proposto dal Comune di VALSAVARENCHÉ.

pag. 4643

Deliberazione 13 luglio 2007, n. 1889.

Valutazione positiva condizionata sulla compatibilità ambientale del progetto di ricostruzione per potenziamento elettrodotto 220 kV Avise-Villeneuve nei Comuni di AVISE, ARVIER, INTROD e VILLENEUVE, proposto dalla Società TERNA S.p.A. Direzione Operation Italia di NAPOLI (NA) ed espressione dell'intesa ai sensi dell'art. 1, comma 26 della Legge 239/2004.

pag. 4644

Deliberazione 13 luglio 2007, n. 1890.

Valutazione positiva condizionata sulla compatibilità ambientale del progetto di costruzione strada interpodereale «Boquet – Creste» con bonifica dei terreni, in località Ciseran nel Comune di MONTJOVET, proposto dal Consorzio di Miglioramento Fondiario «Ru d'Arlaz» nel Comune di MONTJOVET nonché approvazione dell'intervento ai fini e per gli effetti dell'art. 35 della L.R. 11/1998 e successive modificazioni.

pag. 4646

Avviso di deposito studio di impatto ambientale (L.R. n. 14/1999, art. 12). pag. 4649

Avviso di deposito studio di impatto ambientale (L.R. n. 14/1999, art. 12). pag. 4650

ATTIVITÀ CULTURALI

Decreto 3 agosto 2007, n. 337.

Nomina dei membri del Comitato per le celebrazioni del nono centenario della morte di Sant'Anselmo d'Aosta di cui alla l.r. 1° giugno 2007 n. 12 recante «Disposizioni per la celebrazione del nono centenario della morte di Sant'Anselmo d'Aosta».

pag. 4630

BILANCIO

Deliberazione 13 luglio 2007, n. 1857.

Variazioni al bilancio di previsione della Regione per

Arrêté n° 342 du 7 août 2007,

modifiant l'arrêté du président de la Région n° 3 du 3 janvier 2003 portant renouvellement de l'autorisation de détenir et d'utiliser des gaz toxiques accordée à «Heineken Italia SpA». page 4635

Délibération n° 1888 du 13 juillet 2007,

portant avis positif, sous condition, quant à la compatibilité avec l'environnement du projet déposé par la Commune de VALSAVARENCHÉ, en vue de la réhabilitation des bâtiments ruraux situés en amont des lacs de Djouan, dans la commune de VALSAVARENCHÉ, et affectation desdits bâtiments à usage de refuge de haute montagne. page 4643

Délibération n° 1889 du 13 juillet 2007,

portant avis positif, sous condition, quant à la compatibilité avec l'environnement du projet déposé par la société «TERNA SpA – Direzione Operation Italia» de NAPLES, en vue des travaux de renforcement de la ligne électrique Avise – Villeneuve, à 220 kV, dans les communes d'AVISE, d'ARVIER, d'INTROD et de VILLENEUVE, et consentement au sens du vingt-sixième alinéa de l'art. 1^{er} de la loi n° 239/2004.

page 4644

Délibération n° 1890 du 13 juillet 2007,

portant avis positif, sous condition, quant à la compatibilité avec l'environnement du projet déposé par le Consortium d'amélioration foncière «Ru d'Arlaz» de MONTJOVET, en vue des travaux de construction du chemin rural Boquet – Creste et de réaménagement agricole de terrains à Ciseran, dans la commune de MONTJOVET, et approbation de l'exécution des travaux y afférents, aux termes de l'art. 35 de la LR n° 11/1998 modifiée. page 4646

Avis de dépôt d'une étude d'impact sur l'environnement (L.R. n° 14/1999, art. 12). page 4649

Avis de dépôt d'une étude d'impact sur l'environnement (L.R. n° 14/1999, art. 12). page 4650

ACTIVITÉS CULTURELLES

Arrêté n° 337 du 3 août 2007,

portant nomination des membres du Comité pour les célébrations du neuvième centenaire de la mort de saint Anselme d'Aoste visé à la LR n° 12 du 1^{er} juin 2007 (Dispositions pour la célébration du neuvième centenaire de la mort de saint Anselme d'Aoste).

page 4630

BUDGET

Délibération n° 1857 du 13 juillet 2007,

rectifiant le budget prévisionnel 2007, le budget plurian-

l'anno 2007 e a quello pluriennale per il triennio 2007/2009 per variazioni tra capitoli appartenenti al medesimo obiettivo programmatico e conseguente modifica al bilancio di gestione.
pag. 4637

Deliberazione 13 luglio 2007, n. 1858.

Prelievo di somma dal fondo di riserva per le spese obbligatorie del bilancio di previsione della Regione per l'anno 2007 e di quello pluriennale per il triennio 2007/2009 e conseguente modifica al bilancio di gestione.
pag. 4640

Deliberazione 13 luglio 2007, n. 1859.

Prelievo di somma dal fondo di riserva per le spese impreviste per l'anno 2007 e conseguente modifica al bilancio di gestione.
pag. 4641

CONSULTE, COMMISSIONI E COMITATI

Decreto 3 agosto 2007, n. 337.

Nomina dei membri del Comitato per le celebrazioni del nono centenario della morte di Sant'Anselmo d'Aosta di cui alla l.r. 1° giugno 2007 n. 12 recante «Disposizioni per la celebrazione del nono centenario della morte di Sant'Anselmo d'Aosta».
pag. 4630

EDILIZIA

Deliberazione 13 luglio 2007, n. 1888.

Valutazione positiva condizionata sulla compatibilità ambientale del progetto di ristrutturazione con successivo cambio di destinazione a rifugio alpino delle malghe situate a monte dei laghi di Djouan nel Comune di VALSAVARENCHÉ, proposto dal Comune di VALSAVARENCHÉ.
pag. 4643

Avviso di deposito studio di impatto ambientale (L.R. n. 14/1999, art. 12).
pag. 4649

ENTI LOCALI

Deliberazione 20 luglio 2007, n. 1968.

Comune di PONT-SAINT-MARTIN: approvazione con modificazioni, ai sensi dell'art. 34, comma 5 della LR 11/1998, della cartografia degli ambiti inedificabili relativa alla delimitazione delle zone umide e laghi e delle relative Norme tecniche di attuazione, deliberate con provvedimenti consiliari n. 21 del 30.10.2006 e n. 13 del 23.05.2007, trasmesse alla Regione per l'approvazione in data 24.05.2007.
pag. 4648

nuel 2007/2009 et le budget de gestion de la Région, du fait de la modification de chapitres appartenant au même objectif programmatique.
page 4637

Délibération n° 1858 du 13 juillet 2007,

portant prélèvement de crédits du fonds de réserve pour les dépenses obligatoires du budget prévisionnel 2007 et du budget pluriannuel 2007/2009 et modification du budget de gestion de la Région.
page 4640

Délibération n° 1859 du 13 juillet 2007,

portant prélèvement de crédits du fonds de réserve 2007 pour les dépenses imprévues et modification du budget de gestion.
page 4641

CONFÉRENCES, COMMISSIONS ET COMITÉS

Arrêté n° 337 du 3 août 2007,

portant nomination des membres du Comité pour les célébrations du neuvième centenaire de la mort de saint Anselme d'Aoste visé à la LR n° 12 du 1^{er} juin 2007 (Dispositions pour la célébration du neuvième centenaire de la mort de saint Anselme d'Aoste).
page 4630

BÂTIMENT

Délibération n° 1888 du 13 juillet 2007,

portant avis positif, sous condition, quant à la compatibilité avec l'environnement du projet déposé par la Commune de VALSAVARENCHÉ, en vue de la réhabilitation des bâtiments ruraux situés en amont des lacs de Djouan, dans la commune de VALSAVARENCHÉ, et affectation desdits bâtiments à usage de refuge de haute montagne.
page 4643

Avis de dépôt d'une étude d'impact sur l'environnement (L.R. n° 14/1999, art. 12).
page 4649

COLLECTIVITÉS LOCALES

Délibération n° 1968 du 20 juillet 2007,

portant approbation avec modifications, au sens du cinquième alinéa de l'art. 34 de la LR n° 11/1998, de la cartographie des espaces inconstructibles du fait de zones humides et de lacs ainsi que des normes techniques d'application y afférentes, adoptées par les délibérations du Conseil communal de PONT-SAINT-MARTIN n° 21 du 30 octobre 2006 et n° 13 du 23 mai 2007 et soumises à la Région le 24 mai 2007.
page 4648

ESPROPRIAZIONI

Decreto 2 agosto 2007, n. 336.

Espropriazione di terreni necessari ai lavori di costruzione nicchia R.S.U. 1° lotto in località Degioz, in Comune di VALSAVARENCHÉ. Decreto di fissazione indennità provvisoria.

pag. 4630

Assessorato territorio ambiente e opere pubbliche – Direzione opere stradali.

Comunicazione di avvio del procedimento ai sensi della legge n. 241 del 1990 e legge regionale n. 18 del 1999.

pag. 4650

FINANZE

Deliberazione 13 luglio 2007, n. 1857.

Variazioni al bilancio di previsione della Regione per l'anno 2007 e a quello pluriennale per il triennio 2007/2009 per variazioni tra capitoli appartenenti al medesimo obiettivo programmatico e conseguente modifica al bilancio di gestione.

pag. 4637

Deliberazione 13 luglio 2007, n. 1858.

Prelievo di somma dal fondo di riserva per le spese obbligatorie del bilancio di previsione della Regione per l'anno 2007 e di quello pluriennale per il triennio 2007/2009 e conseguente modifica al bilancio di gestione.

pag. 4640

Deliberazione 13 luglio 2007, n. 1859.

Prelievo di somma dal fondo di riserva per le spese impreviste per l'anno 2007 e conseguente modifica al bilancio di gestione.

pag. 4641

FINANZIAMENTI VARI

Legge regionale 6 agosto 2007, n. 18.

Incentivi regionali per il rinnovo tecnologico del parco auto e moto circolante in Valle d'Aosta.

pag. 4619

FORESTE E TERRITORI MONTANI

Deliberazione 13 luglio 2007, n. 1890.

Valutazione positiva condizionata sulla compatibilità ambientale del progetto di costruzione strada interpodale «Boquet – Creste» con bonifica dei terreni, in località Ciseran nel Comune di MONTJOVET, proposto dal Consorzio di Miglioramento Fondiario «Ru d'Arlaz» nel Comune di MONTJOVET nonché approvazione dell'intervento ai fini e per gli effetti dell'art. 35 della L.R. 11/1998 e successive modificazioni.

pag. 4646

EXPROPRIATIONS

Arrêté n° 336 du 2 août 2007,

portant expropriation du bien immeuble nécessaire aux travaux de réalisation d'un abri pour bacs à ordures ménagères à Dégioz (1^{er} lot), dans la commune de VALSAVARENCHÉ, et fixation de l'indemnité provisoire y afférente.

page 4630

Assessorat du territoire, de l'environnement et des ouvrages publics – Direction des ouvrages routiers

Communication d'engagement de la procédure prévue par la loi n° 241/1990 et par la loi régionale n° 18/1999.

page 4650

FINANCES

Délibération n° 1857 du 13 juillet 2007,

rectifiant le budget prévisionnel 2007, le budget pluriannuel 2007/2009 et le budget de gestion de la Région, du fait de la modification de chapitres appartenant au même objectif programmatique.

page 4637

Délibération n° 1858 du 13 juillet 2007,

portant prélèvement de crédits du fonds de réserve pour les dépenses obligatoires du budget prévisionnel 2007 et du budget pluriannuel 2007/2009 et modification du budget de gestion de la Région.

page 4640

Délibération n° 1859 du 13 juillet 2007,

portant prélèvement de crédits du fonds de réserve 2007 pour les dépenses imprévues et modification du budget de gestion.

page 4641

FINANCEMENTS DIVERS

Loi régionale n° 18 du 6 août 2007,

portant aides régionales pour le renouvellement technologique du parc auto et moto circulant en Vallée d'Aoste.

page 4619

FORÊTS ET TERRITOIRES DE MONTAGNE

Délibération n° 1890 du 13 juillet 2007,

portant avis positif, sous condition, quant à la compatibilité avec l'environnement du projet déposé par le Consortium d'amélioration foncière «Ru d'Arlaz» de MONTJOVET, en vue des travaux de construction du chemin rural Boquet – Creste et de réaménagement agricole de terrains à Ciseran, dans la commune de MONTJOVET, et approbation de l'exécution des travaux y afférents, aux termes de l'art. 35 de la LR n° 11/1998 modifiée.

page 4646

IGIENE E SANITÀ PUBBLICA

Ordinanza 2 agosto 2006, n. 334.

Proroga dell'Ordinanza del Presidente della Regione n. 233 del 6 giugno 2007, concernente «Disposizioni urgenti in merito allo scarico nel torrente Artanavaz, località Capoluogo, di acque reflue urbane non trattate provenienti dalla rete fognaria del Comune di ÉTROUBLES, a seguito di lavori di straordinaria manutenzione».

pag. 4629

Decreto 2 agosto 2007, n. 336.

Espropriazione di terreni necessari ai lavori di costruzione nicchia R.S.U. 1° lotto in località Degioz, in Comune di VALSAVARENCHÉ. Decreto di fissazione indennità provvisoria.

pag. 4630

Decreto 7 agosto 2007, n. 342.

Modifica del decreto del Presidente della Regione n. 3 del 3 gennaio 2003 concernente il rinnovo dell'autorizzazione alla detenzione ed all'uso di gas tossici a favore della Heineken Italia S.p.A.

pag. 4635

LINEE ELETTRICHE

Deliberazione 13 luglio 2007, n. 1889.

Valutazione positiva condizionata sulla compatibilità ambientale del progetto di ricostruzione per potenziamento elettrodotta 220 kV Avise-Villeneuve nei Comuni di AVISE, ARVIER, INTROD e VILLENEUVE, proposto dalla Società TERNA S.p.A. Direzione Operation Italia di NAPOLI (NA) ed espressione dell'intesa ai sensi dell'art. 1, comma 26 della Legge 239/2004.

pag. 4644

OPERE PUBBLICHE

Avviso di deposito studio di impatto ambientale (L.R. n. 14/1999, art. 12).

pag. 4650

TRASPORTI

Decreto 6 agosto 2007, n. 341.

Approvazione, ai sensi e per gli effetti dell'articolo 29 della L.R. 11/98, del progetto esecutivo delle opere di sistemazione ed ammodernamento della S.R. n. 44 della valle del Lys tra le località capoluogo e Gattinery in comune di GABY.

pag. 4634

Assessorato territoriale ambiente e opere pubbliche – Direzione opere stradali.

Comunicazione di avvio del procedimento ai sensi della

HYGIÈNE ET SALUBRITÉ

Ordonnance n° 334 du 2 août 2007,

prorogeant l'ordonnance du président de la Région n° 233 du 6 juin 2007 portant mesures urgentes en matière de déversement dans l'Artanavaz, au Chef-lieu, des eaux usées urbaines non traitées provenant du réseau des égouts de la commune d'ÉTROUBLES, à la suite des travaux d'entretien extraordinaire.

page 4629

Arrêté n° 336 du 2 août 2007,

portant expropriation du bien immeuble nécessaire aux travaux de réalisation d'un abri pour bacs à ordures ménagères à Dégioz (1^{er} lot), dans la commune de VALSAVARENCHÉ, et fixation de l'indemnité provisoire y afférente.

page 4630

Arrêté n° 342 du 7 août 2007,

modifiant l'arrêté du président de la Région n° 3 du 3 janvier 2003 portant renouvellement de l'autorisation de détenir et d'utiliser des gaz toxiques accordée à «Heineken Italia SpA».

page 4635

LIGNES ÉLECTRIQUES

Délibération n° 1889 du 13 juillet 2007,

portant avis positif, sous condition, quant à la compatibilité avec l'environnement du projet déposé par la société «TERNA SpA – Direzione Operation Italia» de NAPLES, en vue des travaux de renforcement de la ligne électrique Avise – Villeneuve, à 220 kV, dans les communes d'AVISE, d'ARVIER, d'INTROD et de VILLENEUVE, et consentement au sens du vingt-sixième alinéa de l'art. 1^{er} de la loi n° 239/2004.

page 4644

TRAVAUX PUBLICS

Avis de dépôt d'une étude d'impact sur l'environnement (L.R. n° 14/1999, art. 12).

page 4650

TRANSPORTS

Arrêté n° 341 du 6 août 2007,

portant approbation, aux termes de l'art. 29 de la LR n° 11/1998, du projet d'exécution des travaux de réaménagement et de modernisation du tronçon de la RR n° 44 de la vallée du Lys compris entre le chef-lieu et Gattinéry, dans la commune de GABY.

page 4634

Assessorat du territoire, de l'environnement et des ouvrages publics – Direction des ouvrages routiers

Communication d'engagement de la procédure prévue

legge n. 241 del 1990 e legge regionale n. 18 del 1999.
pag. 4650

TURISMO E INDUSTRIA ALBERGHIERA

Decreto 1° agosto 2007, n. 81.

Classificazione di azienda alberghiera per il biennio 2007/2009.
pag. 4636

AIAT Monte Cervino. Deliberazione 12 giugno 2007, n. 03/2007.

Approvazione del rendiconto relativo all'esercizio finanziario 2006.
pag. 4651

URBANISTICA

Decreto 6 agosto 2007, n. 341.

Approvazione, ai sensi e per gli effetti dell'articolo 29 della L.R. 11/98, del progetto esecutivo delle opere di sistemazione ed ammodernamento della S.R. n. 44 della valle del Lys tra le località capoluogo e Gattinery in comune di GABY.

pag. 4634

Deliberazione 20 luglio 2007, n. 1968.

Comune di PONT-SAINT-MARTIN: approvazione con modificazioni, ai sensi dell'art. 34, comma 5 della LR 11/1998, della cartografia degli ambiti inedificabili relativa alla delimitazione delle zone umide e laghi e delle relative Norme tecniche di attuazione, deliberate con provvedimenti consiliari n. 21 del 30.10.2006 e n. 13 del 23.05.2007, trasmesse alla Regione per l'approvazione in data 24.05.2007.
pag. 4648

par la loi n° 241/1990 et par la loi régionale n° 18/1999.
page 4650

TOURISME ET INDUSTRIE HÔTELIÈRE

Arrêté n° 81 du 1^{er} août 2007,

portant classement d'un établissement hôtelier au titre de la période 2007/2009.
page 4636

AIAT Mont-Cervin. Délibération n° 03/2007 du 12 juin 2007,

portant approbation des comptes 2006.
page 4651

URBANISME

Arrêté n° 341 du 6 août 2007,

portant approbation, aux termes de l'art. 29 de la LR n° 11/1998, du projet d'exécution des travaux de réaménagement et de modernisation du tronçon de la RR n° 44 de la vallée du Lys compris entre le chef-lieu et Gattinéry, dans la commune de GABY.

page 4634

Délibération n° 1968 du 20 juillet 2007,

portant approbation avec modifications, au sens du cinquième alinéa de l'art. 34 de la LR n° 11/1998, de la cartographie des espaces inconstructibles du fait de zones humides et de lacs ainsi que des normes techniques d'application y afférentes, adoptées par les délibérations du Conseil communal de PONT-SAINT-MARTIN n° 21 du 30 octobre 2006 et n° 13 du 23 mai 2007 et soumises à la Région le 24 mai 2007.
page 4648